

Des voix: Bravo!

## DÉCLARATION D'UN SÉNATEUR

**M. BERTRAM NEVILLE BROCKHOUSE**

FÉLICITATIONS POUR AVOIR MÉRITÉ  
LE PRIX NOBEL DE PHYSIQUE

L'honorable Stanley Haidasz: Honorables sénateurs, je veux tout d'abord offrir mes félicitations et mes meilleurs vœux à Son Honneur le Président, qui occupe le fauteuil pour la première fois. Je le remercie pour les conseils, le soutien et l'encouragement que, en tant que leader adjoint, il m'a apportés chaque fois que je lui ai demandé son aide et son avis sur des problèmes ou sur des suggestions que j'entendais soumettre à la Chambre.

Honorables sénateurs, c'est avec beaucoup de joie et de fierté que je vous informe que l'éminent physicien canadien, M. Bertram Neville Brockhouse, vient de recevoir de l'Académie royale de Suède le prix Nobel de physique de 1994. Il partage le prix avec un scientifique américain de Cambridge, au Massachusetts, M. Clifford Shull.

Hier, M. Brockhouse a été honoré par ses collègues des laboratoires d'Énergie atomique du Canada Ltée à Chalk River, où il a travaillé de 1950 à 1962 avec un autre physicien canadien qui est devenu plus tard directeur de la Division de physique, M. Gil Bartholomew, qui est dans la tribune cet après-midi.

M. Brockhouse est né en 1918, à Lethbridge, en Alberta. Après avoir servi dans la marine canadienne, il a obtenu un baccalauréat de l'Université de Colombie-Britannique, puis un doctorat en physique de l'Université de Toronto en 1950. Il a travaillé aux laboratoires d'Énergie atomique et il est devenu professeur de physique à l'Université McMaster de Hamilton. Il a épousé Doris Miller en 1958. Les Brockhouse ont six enfants.

M. Brockhouse a travaillé pour Énergique atomique du Canada Ltée à Chalk River, de 1950 à 1962, période pendant laquelle il a effectué des recherches de pointe sur la diffusion des neutrons, ainsi que dans un domaine particulier qu'on appelle l'étude de la structure de la matière, au moyen du spectromètre neutronique à trois axes qu'il a mis au point à Chalk River. Cette technique, qui permet d'étudier la structure et le mouvement des atomes dans les liquides et les solides, y compris les cristaux, est utilisée dans presque tous les laboratoires de neutronique du monde. M. Brockhouse a été le premier à pouvoir mesurer les forces entre atomes dans les solides et les liquides. La découverte de M. Brockhouse a connu d'importantes applications en génie, dans l'industrie nucléaire et en biotechnologie.

Je suis sûr que les honorables sénateurs voudront se joindre à moi pour féliciter M. Brockhouse d'avoir mérité cet honneur insigne. Son travail souligne l'importance de ce genre de recherche fondamentale, dans laquelle le Canada excelle.

Je tiens à souligner que M. Brockhouse, notre nouveau prix Nobel, est né au Canada, il a étudié au Canada, et il a fait ses recherches au Canada. En fait, il est le seul, parmi les cinq Canadiens qui ont mérité un prix Nobel scientifique, qui ait été entièrement formé au Canada et qui ait fait toutes ses recherches

ici. Les quatre autres Canadiens à recevoir un prix Nobel pour leurs travaux scientifiques sont MM. R. Taylor, Michael Smith et John Polanyi, chimistes de l'Université de Toronto, et M. Hertzberg, spécialistes en science moléculaire au Conseil national de recherches, à Ottawa; ce dernier a également effectué des recherches à l'étranger.

Je voudrais aussi ajouter qu'à un moment où le gouvernement se prépare à faire des coupures dans tous les domaines, j'espère que les ministres des Finances et de l'Industrie se rappelleront de l'importance de la recherche fondamentale, un domaine où le Canada a excellé et excelle encore, grâce au Conseil national de recherches, aux projets d'Énergie atomique, aux laboratoires universitaires et aux autres laboratoires.

## AFFAIRES COURANTES

L'ÉTAT DU SYSTÈME FINANCIER CANADIEN—  
RAPPORT DU COMITÉ DES BANQUES ET DU COMMERCE

L'honorable Michael Kirby: Honorables sénateurs, j'ai l'honneur de déposer le treizième rapport du comité sénatorial permanent des banques et du commerce, intitulé: «Les impératifs de la réglementation et de la protection des consommateurs dans l'industrie des services financiers réglementée par le gouvernement fédéral: trouver le juste milieu».

Son Honneur le Président: Honorables sénateurs, quand étudierons-nous ce rapport?

Le sénateur Kirby: Honorables sénateurs, avec la permission du Sénat et conformément au paragraphe 98(3) du Règlement, je propose que nous étudions ce rapport maintenant, afin que je puisse dire quelques mots à son sujet et en expliquer les grandes lignes aux sénateurs. Je ferai ma principale intervention sur le rapport la semaine prochaine.

Après mon bref commentaire d'aujourd'hui, je proposerai que le rapport soit inscrit à l'ordre du jour de la prochaine séance du Sénat.

Son Honneur le Président: Permission est-elle accordée, honorables sénateurs?

L'honorable John Lynch-Staunton (chef de l'opposition): Honorables sénateurs, si le sénateur Kirby veut intervenir au sujet du rapport aujourd'hui, je propose que nous terminions les affaires courantes et que nous y revenions ensuite.

Son Honneur le Président: Est-on d'accord, honorables sénateurs?

Le sénateur Kirby: Honorables sénateurs, cela me convient. J'avais simplement l'intention de signaler aux honorables sénateurs les faits saillants du rapport, parce que la presse s'y intéressera de près. Il nous est arrivé souvent au Sénat de souligner les grandes lignes d'un rapport qui risquait de faire beaucoup parler de lui. Je n'ai pas l'intention de m'attarder aux détails. Je n'ai besoin que de trois ou quatre minutes.

Le sénateur Lynch-Staunton: Honorables sénateurs, pour ceux qui prévoient l'heure où ils prendront la parole en fonction de l'ordre du jour, nous devrions y revenir après les affaires courantes.